



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 26. jaanuar 2016
(OR. en)

15066/15

PV/CONS 71
SOC 709
EMPL 462
SAN 431
CONSOM 217

PROTOKOLLI KAVAND

Teema: Euroopa Liidu Nõukogu **3434.** istung (**TÖÖHÕIVE, SOTSIAALPOLIITIKA, TERVISE- JA TARBIJAKAITSEKÜSIMUSED**) 7. detsembril 2015 Brüsselis

SISUKORD

Lk

1. Päevakorra vastuvõtmine..... 4

MUU KUI SEADUSANDLIK TEGEVUS

2. A-punktide nimekirja heakskiitmine 4

TÖÖHÕIVE JA SOTSIAALPOLIITIKA

SEADUSANDLIKUD ARUTELUD

3. Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, milles käsitletakse soolise tasakaalu parandamist börsil noteeritud äriühingute tegevjuhtkonda mittekuuluvate juhtorgani liikmete seas ja sellega seotud meetmeid [esimene lugemine]..... 4

MUU KUI SEADUSANDLIK TEGEVUS

4. Eelnõu: nõukogu järelused naiste ja meeste võrdõiguslikkuse kohta otsuste tegemisel 5
5. Soolist võrdõiguslikkust käsitlev strateegiline kohustus (2016–2019) 5

SEADUSANDLIKUD ARUTELUD

6. Ettepanek: nõukogu direktiiv, millega rakendatakse võrdse kohtlemise põhimõtet sõltumata isikute usutunnistusest või veendumustest, puudest, vanusest või seksuaalsest sättumusest..... 5

MUU KUI SEADUSANDLIK TEGEVUS

7. 2016. aasta Euroopa poolaasta 6
8. Eelnõu: nõukogu järelused sotsiaalse juhtimise kohta kaasava Euroopa tarbeks 6
9. Ettepanek: nõukogu soovitus, mis käsitleb pikaajaliste töötute integreerimist tööturule..... 7
10. Eelnõu: nõukogu järelused sotsiaalmajanduse kui Euroopa majandusliku ja sotsiaalse arengu olulise teguri edendamise kohta 7
11. Muud küsimused 7

TERVIS

12.	Eelnõu: nõukogu järeldused alkoholist põhjustatud kahju vähendamise ELi strateegia kohta..	9
13.	Eelnõu: nõukogu järeldused patsiendi vajadustele kohandatud personaalmeditsiini kohta	9
14.	Eelnõu: nõukogu järeldused dementsust põdevate inimeste toetamise kohta: hooldusmeetmete ja -tavade parandamine	9
15.	Eelnõu: nõukogu järeldused, milles käsitletakse Lääne-Aafrika ebolapuhangu õppetunde rahvatervise jaoks – terviseohutus Euroopa Liidus	9
16.	Muud küsimused	10
LISA – Nõukogu istungi protokollis kantavad avaldused.....		11

*

* *

1. **Päevakorra vastuvõtmine**

14689/15 OJ/CONS 71 SOC 693 EMPL 452 SAN 408 CONSOM 206

Nõukogu võttis vastu eespool nimetatud päevakorra.

MUU KUI SEADUSANDLIK TEGEVUS

2. **A-punktide nimekirja heakskiitmine**

14912/15 PTS A 96

Nõukogu võttis vastu dokumendis 14912/15 esitatud A-punktide nimekirja.

Iirimaa esitas punkti 1 kohta lisas toodud avalduse.

TÖÖHÕIVE JA SOTSIAALPOLIITIKA

SEADUSANDLIKUD ARUTELUD

(Avalik arutelu vastavalt Euroopa Liidu lepingu artikli 16 lõikele 8)

3. **Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, milles käsitletakse soolise tasakaalu parandamist börsil noteeritud äriühingute tegevjuhtkonda mittekuuluvate juhtorgani liikmete seas ja sellega seotud meetmeid [esimene lugemine]**

(Komisjoni esitatud õiguslik alus: ELi toimimise lepingu artikkel 157)

Institutsioonidevaheline dokument: 2012/0299 (COD)

– Üldine lähenemisviis^(*)

16433/12 SOC 943 COMPET 708 DRS 130 CODEC 2724

14343/15 SOC 681 GENDER 28 ECOFIN 887 DRS 70 CODEC 1551

+ COR 1 (fr)

Nõukogu ei saavutanud kokkulepet üldise lähenemisviisi suhtes ja kutsus ettevalmistavaid organeid üles jätkama sellekohast tööd.

MUU KUI SEADUSANDLIK TEGEVUS

4. Eelnõu: nõukogu järeldused naiste ja meeste võrdõiguslikkuse kohta otsuste tegemisel

- Vastuvõtmine
(Avalik mõttevahetus vastavalt nõukogu kodukorra artikli 8 lõikele 2 [eesistujariigi ettepanekul])
14325/15 SOC 679 GENDER 26 SPORT 63 CULT 81
+ ADD 1

Nõukogu võttis vastu nõukogu järeldused naiste ja meeste võrdõiguslikkuse kohta otsuste tegemisel. Malta ja Poola esitasid nõukogu protokollis kantavad avaldused, mis on esitatud lisas. Järelduste lõplik versioon on esitatud dokumendis 14327/15.

5. Soolist võrdõiguslikkust käsitlev strateegiline kohustus (2016–2019)

- Komisjoni panus
- Arvamuste vahetus
(Avalik mõttevahetus vastavalt nõukogu kodukorra artikli 8 lõikele 2 [eesistujariigi ettepanekul])
14746/15 SOC 697 GENDER 31
14251/1/15 SOC 672 GENDER 25 REV 1

Nõukogus toimus arvamuste vahetus komisjoni strateegilise kohustuse üle soolise võrdõiguslikkuse edendamiseks aastatel 2016–2019. Paljud delegatsioonid väljendasid kahetsust strateegilise kohustuse mitteametliku olemuse üle ning esitasid üleskutse koostada ametlik komisjoni strateegia. Strateegilises kohustuses esitatud viiele prioriteetsele valdkonnale avaldati laialdast toetust.

SEADUSANDLIKUD ARUTELUD

(Avalik arutelu vastavalt Euroopa Liidu lepingu artikli 16 lõikele 8)

6. Ettepanek: nõukogu direktiiv, millega rakendatakse võrdse kohtlemise põhimõtet sõltumata isikute usutunnistusest või veendumustest, puudest, vanusest või seksuaalsest sättumusest

Institutsioonidevaheline dokument: 2008/0140 (CNS)

- Ülevaade olukorrast
11531/08 SOC 411 JAI 368 MI 246
13877/1/15 SOC 649 ANTIDISCRIM 13 JAI 841 MI 703 FREMP 253 REV 1

Nõukogu võttis teadmiseks eesistujariigi eduaruande (13877/1/15 REV 1).

MUU KUI SEADUSANDLIK TEGEVUS

(Avalik mõttevahetus vastavalt nõukogu kodukorra artikli 8 lõikele 2 [eesistujariigi ettepaneku alusel] punktide 7–10 üle)

7. 2016. aasta Euroopa poolaasta

- Komisjoni ettekanne
- Arvamuste vahetus
14221/15 SOC 671 EMPL 439 ECOFIN 863 EDUC 298
- a) **2016. aasta majanduskasvu analüüs, ühise tööhõivearuande kavand ja häiremehhanismi aruanne**
14270/15 ECOFIN 875 UEM 415 SOC 676 EMPL 441 COMPET 519
ENV 705 EDUC 300 RECH 279 ENER 391 JAI 873
14694/15 EMPL 453 SOC 694 ECOFIN 934 EDUC 313 JEUN 116
14272/15 ECOFIN 877 UEM 416 SOC 677 EMPL 442
- b) **Soovitus: nõukogu soovitus euroala majanduspoliitika kohta**
 - Euroala käsitleva soovituse tööhõive- ja sotsiaalaspekte puudutava osa heakskiitmine
14291/15 ECOFIN 882 UEM 421 SOC 678 EMPL 443 COMPET 520
ENV 709 EDUC 301 RECH 280 ENER 394 JAI 883
14860/1/15 ECOFIN 942 UEM 427 SOC 704 EMPL 459 COMPET 552
ENV 759 EDUC 317 RECH 297 ENER 414 JAI 957 REV 1
+ADD1 REV1

Pärast seda, kui komisjon oli tutvustanud 2016. aasta Euroopa poolaastat käsitlevat sügisest majanduspaketti, toimus nõukogus arvamuste vahetus. Mõttevahetuse aluseks oli eesistujariigi märkus, mis hõlmab kõiki eespool nimetatud dokumente.

Ühtlasi kiitis nõukogu heaks euroala käsitleva nõukogu soovituse tööhõive- ja sotsiaalaspekte puudutava osa. Saksamaa delegatsioon säilitab teksti suhtes üldise analüüsi reservatsiooni.

8. Eelnõu: nõukogu järeldused sotsiaalse juhtimise kohta kaasava Euroopa tarbeks

- Vastuvõtmine
14129/15 SOC 668 EMPL 438 ECOFIN 853 POLGEN 166

Nõukogu võttis vastu nõukogu järeldused sotsiaalse juhtimise kohta kaasava Euroopa tarbeks.

Järelduste lõplik versioon on esitatud dokumendis 15070/15.

9. **Ettepanek: nõukogu soovitus, mis käsitleb pikaajaliste töötute integreerimist tööturule**
(Komisjoni esitatud õiguslik alus: ELi toimimise lepingu artikkel 292)
– Poliitiline kokkulepe
14361/15 SOC 683 EMPL 444 EDUC 303 ECOFIN 896

Nõukogu jõudis poliitilisele kokkuleppele nõukogu soovituse ettepaneku suhtes, mis käsitleb pikaajaliste töötute integreerimist tööturule.

10. **Eelnõu: nõukogu järeldused sotsiaalmajanduse kui Euroopa majandusliku ja sotsiaalse arengu olulise teguri edendamise kohta**
– Vastuvõtmine
13766/15 SOC 643 EMPL 423
+ REV 2 (pl)
+ REV 2 COR 1 (pl)

Nõukogu võttis vastu nõukogu järeldused sotsiaalmajanduse kui Euroopa majandusliku ja sotsiaalse arengu olulise teguri edendamise kohta. Järelduste lõplik versioon on esitatud dokumendis 15071/15.

11. **Muud küsimused**

- a) **LGBTI kogukonna võrdse kohtlemise edendamist käsitlevate meetmete loetelu**
– Teave komisjonilt
Nõukogu võttis teadmiseks komisjoni esitatud teabe.

- b) **Tippkohtumisel „Ettevõtja 2020” algatatud noorte tööhõivepakett**
(Brüssel, 16.–17. november 2015)
– Teave komisjonilt
Nõukogu võttis teadmiseks komisjoni esitatud teabe.

- c) **Menetluses olevad seadusandlikud ettepanekud**
(Avalik arutelu vastavalt Euroopa Liidu lepingu artikli 16 lõikele 8)
- i) **Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus deklareerimata töö ennetamise ja tõkestamise alast koostööd edendava Euroopa platvormi loomise kohta [esimene lugemine]**
Institutsioonidevaheline dokument: 2014/0124 (COD)
– Teave eesistujariigilt
- Nõukogu teavitati Euroopa Parlamendiga peetud läbirääkimistel saavutatud kokkuleppest.
- Belgia rõhutas, et seoses rajatava platvormiga on vaja tagada terviklik lähenemine ning ühtlasi seda, kui oluline on võidelda deklareerimata töö ning sellega seotud sotsiaalse dumpingu vastu.
- ii) **Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles käsitletakse Euroopa tööturuasutuste võrgustikku, töötajate juurdepääsu liikuvusteenustele ning tööturgude edasist integratsiooni (EURESe määrus) [esimene lugemine]**
Institutsioonidevaheline dokument: 2014/0002 (COD)
– Teave eesistujariigilt
- Nõukogu teavitati Euroopa Parlamendiga peetud läbirääkimistel saavutatud kokkuleppest.
- Olles väljendanud toetust ettepanekule tervikuna ja eriti sellele, et ettepanekus keskendutakse töötajate liikuvuse suurendamisele, tuletas Poola meelde oma muret seoses artikli 26 lõikes 1 sätestatud liikmesriikide kohustusega koguda soo järgi liigitatud andmeid.
- iii) **Euroopa juurdepääsetavuse akt**
– Teave komisjonilt
14799/15 SOC 700 MI 770 ANTIDISCRIM 15
+ ADD 1-3
- Nõukogu võttis teadmiseks komisjoni ettekande Euroopa juurdepääsetavuse akti käsitleva ettepaneku kohta.
- d) **Eesistujariigi korraldatud konverentsid / tehtud algatused**
– Teave eesistujariigilt
14802/15 SOC 701 EMPL 456
- Nõukogu võttis teadmiseks eesistujariigi esitatud teabe.
- e) **Järgmise eesistujariigi tööprogramm**
– Teave Madalmaade delegatsioonilt
- Nõukogu võttis teadmiseks Madalmaade delegatsiooni esitatud teabe.

MUU KUI SEADUSANDLIK TEGEVUS

(Avalik mõttevahetus vastavalt nõukogu kodukorra artikli 8 lõikele 2 [eesistujariigi ettepaneku alusel] punktide 12–15 üle)

12. Eelnõu: nõukogu järeldused alkoholist põhjustatud kahju vähendamise ELi strateegia kohta

- Vastuvõtmine
14391/1/15 SAN 389 REV 1

Nõukogu võttis vastu dokumendis 15050/15 esitatud nõukogu järeldused. Nimetatud tekst avaldatakse Euroopa Liidu Teatajas.

13. Eelnõu: nõukogu järeldused patsiendi vajadustele kohandatud personaalmeditsiini kohta

- Vastuvõtmine
14393/15 SAN 390

Nõukogu võttis vastu dokumendis 15054/15 esitatud nõukogu järeldused. Nimetatud tekst avaldatakse Euroopa Liidu Teatajas.

14. Eelnõu: nõukogu järeldused dementsust põdevate inimeste toetamise kohta: hooldusmeetmete ja -tavade parandamine

- Vastuvõtmine
14395/15 SAN 391

Nõukogu võttis vastu dokumendis 15055/15 esitatud nõukogu järeldused. Nimetatud tekst avaldatakse Euroopa Liidu Teatajas.

15. Eelnõu: nõukogu järeldused, milles käsitletakse Lääne-Aafrika ebolapuhangu õppetunde rahvatervise jaoks – terviseohutus Euroopa Liidus

- Vastuvõtmine
14751/15 SAN 409 PROCIV 75 DEVGEN 248

Nõukogu võttis vastu dokumendis 15056/15 esitatud nõukogu järeldused. Nimetatud tekst avaldatakse Euroopa Liidu Teatajas.

16. Muud küsimused

a) **Menetluses olev seadusandlik ettepanek**

(Avalik arutelu vastavalt Euroopa Liidu lepingu artikli 16 lõikele 8)

- **Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles käsitletakse meditsiiniseadmeid ja millega muudetakse direktiivi 2001/83/EÜ, määrust (EÜ) nr 178/2002 ja määrust (EÜ) nr 1223/2009 [esimene lugemine]**

Institutsioonidevaheline dokument: 2012/0266 (COD)

ning

Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus *in vitro* diagnostikameditsiiniseadmete kohta [esimene lugemine]

Institutsioonidevaheline dokument: 2012/0267 (COD)

– Eesistujariigi ülevaade olukorrast

14493/12 PHARM 71 SAN 215 MI 597 COMPET 600 CODEC 2305

+ COR 1

14499/12 PHARM 72 SAN 216 MI 598 COMPET 599 CODEC 2312

+ COR 1

14215/15 PHARM 48 SAN 383 MI 729 COMPET 517 CODEC 1535

Nõukogu võttis teadmiseks eesistujariigi poolt dokumendis 14215/15 esitatud teabe.

Järgmine eesistujariik Madalmaad jätkab läbirääkimisi nimetatud kahe ettepaneku üle.

b) **Eesistujariigi korraldatavad terviseohutuse teemalised konverentsid**

– Teave eesistujariigilt

14953/15 SAN 423

Nõukogu võttis teadmiseks eesistujariigi poolt dokumendis 14953/15 esitatud teabe.

c) **Komisjoni aruanne Euroopa Parlamendile ja nõukogule toiduainetes ja liidu elanike üldises toidus sisalduvate *trans*-rasvade kohta**

– Teave komisjonilt

14867/15 DENLEG 157 SAN 416 AGRI 631

Nõukogu võttis teadmiseks komisjoni ettekande nimetatud aruande kohta. Komisjon andis teada, et ta algatab kiiremas korras avaliku konsultatsiooni ning koostab mõjuhindangu, milles analüüsitakse tööstuslike *trans*-rasvhapete vähendamist toiduainetes käsitlevate eri valikute mõju. Mitmed delegatsioonid olid edasiste meetmete, eriti tööstuslike *trans*-rasvhapete suhtes piirnormide kehtestamise valiku poolt.

d) **Järgmise eesistujariigi tööprogramm**

– Teave Madalmaade delegatsioonilt

Nõukogu võttis teadmiseks järgmise eesistujariigi Madalmaade esitatud teabe.

NÕUKOGU ISTUNGI PROTOKOLLI KANTAVAD AVALDUSED

A-punkti 1 juurde **Nõukogu määrus, millega avatakse teatavate kalandustoodete autonoomsed liidu tariifikvoodid ja sätestatakse nende haldamine aastatel 2016–2018**
= **Vastuvõtmine**

IIRIMAA AVALDUS

„Iirimaa toetas komisjoni esitatud määruse ettepanekut ja eesistujariigi jõupingutusi jõuda kõnealuse teksti suhtes rahuldavale kokkuleppele, võttes arvesse eriarvamusi ja tunnistades ka seda, et töötleva sektoril on tarnevajadused, mis muudavad vajalikuks liiduvälised tooted.

Siiski ei pea Iirimaa võimalikuks kompromissi toetada, kuna see ei ole meie arvates tasakaalustatud, ning seetõttu hoidume hääletamisest.

Leiame, et lõplik kompromiss annab eelisjuurdepääsu imporditud toodetele suuremal määral, kui oleks vajalik ELi-siseste tarnelünkade täitmiseks. See kahjustab ELi toormetootjaid ja nendega seotud tööstust kalandusest sõltuvatel rannikualadel. Eelkõige tunneme muret võrdsustatud heeringa tollimaksu vähendamise pärast, mida tuleb vaadelda koostöös Norrale EMP finantsmehhanismi raames antud ulatusliku juurdepääsuga nimetatud tootele, ning artiklis 3 sätestatud hüvitismehhanismi taaskehtestamise pärast, mida me peame ülemääraseks.”

B-punkti 4 juurde **Eelnõu: nõukogu järeldused naiste ja meeste võrdõiguslikkuse kohta otsuste tegemisel**

MALTA AVALDUS

Naiste ja meeste võrdõiguslikkust otsuste tegemisel käsitlevate nõukogu järelduste punkt 21

„Malta kinnitab seoses Pekingi tegevusprogrammis esitatud määrava tähtsusega probleemivaldkondi käsitleva võimaliku edaspidise tööga nõukogus oma õigust olla vastu selliste näitajate väljatöötamisele, mis võiksid mingil viisil luua mis tahes poolele kohustuse kaaluda aborti reproduktiivtervise või -õiguste või nendega seonduvate toodete seadusliku vormina.”

POOLA AVALDUS

Naiste ja meeste võrdõiguslikkust otsuste tegemisel käsitlevate nõukogu järelduste punkt 32

„Poola annab käesolevaga teada, et mis tahes tulevased arutelud meeste ja naiste paigutuse (eriti üks-ühele esindatuse) üle parteinimekirjades ei mõjuta Poola valimisseadust.”